

Vuk'uzenzele

Produced by: Government Communication & Information System (GCIS)

English/Setswana

Diphlane 2021 Kgatiso 2



SA to roll out vaccine certificates



international best practice. Streamlining and standardising proof of vaccination will also go a long way towards getting a number of international travel restrictions both from and into our country eased," he explained.

The President also announced that the country would move from Adjusted Alert Level 2 to Adjusted Alert Level 1 after it exited the COVID-19 third wave.

"Getting vaccinated is not only about protecting yourself and those around you; it is also about preventing new and more dangerous variants from emerging.

The virus can spread and mutate in unvaccinated populations," President Ramaphosa said.

However, he urged South Africans to continue to adhere to the basic precautions to limit the spread of the virus, even if they have vaccinated.

Economic recovery

President Ramaphosa said the country's priority is economic recovery to make room for job creation and help businesses hard hit by the pandemic get back on their feet.

"The only way that we can

President Cyril Ramaphosa has announced that the Department of Health will soon roll out a vaccine cer-

tificate as proof that residents have been vaccinated against the Coronavirus Disease (COVID-19).

Addressing the nation

recently, the President said the digital pass system could be used to show vaccination status to facilitate travel, access to establishments,

gatherings and other forms of activity.

"Our approach is informed by World Health Organisation guidelines and is in line with

Cont. page 2



To read Vuk'uzenzele download the GOVAPP on:



Search for SA Government on Google playstore or appstore

CONTACT US



Vuk'uzenzele



@VukuzenzeleNews

Website: www.gcis.gov.za
www.vukuzenzele.gov.za

Email: vukuzenzele@gcis.gov.za
Tel: (+27) 12 473 0353

Tshedimosetso House:

1035 cnr Frances Baard and Festival streets, Hatfield, Pretoria, 0083

FREE COPY NOT FOR SALE



Go fedisa bonweenwee mo lephateng la tirelopuso

Se se ntshitsweng mo pepeneneng kwa Palamenteng gore diketekete tsa badiredipuso ba ntse ba amogela megolo ya puso e e tshwanetseng go thusa baagi ba ba humanegileng kgwedi le kgwedi ke sesupo sa gore re santse re tlhoka go dira go utlwagala go dira gore badiredipuso ba itlwaetse go nna le maitsholo a a siameng.

Fa ngwaga ono o roga go ne ga fitlhelwa gore badiredipuso ba le 16 000 ba dueletswa Madithuso a go Rola Boima mo Baaging jo bo Tlisitsweng ke COVID-19, e leng selo se se seng mo molaong.

Motho mang le mang o a itse gore badiradikopo ba ba bonang letseno ga ba tshwanela go neelwa megolo ya madithuso ano. Gape motho mang le mang o a itse gore fa o amogela megolo go tswa mo pusong ga o a tshwanela go dira kopo ya go thusiwa ka madithuso ano.

Badiredipuso bano ba ntse ba itse seno sentle bona ba tsweletse go dira dikopo tseno le go amogela megolo eno. Badiredipuso ba le 17 000 ba ba direlang mafapha a puso ya naga le a dipuso tsa diporofense ba dirile dikopo tseno maitlhommo e le go iko-keletsa megolo ya bona ka madi a a tshwanetseng go thusa baagi ba ba humanegileng. Ka ntlha ya tshotlego e baagi ba naga ya rona ba leng mo go yona, tshotlego e badiredipuso ba naga ya rona ba e itseng e bile ba e tlhaloganya sentle, ditiro tseno tsa ka bomo tsa go utswa madi a puso ke molato o re ka se ba tshwareleng mo go ona.

Puso jaanong e samagane



le go tsaya dikgato go thibela gore ditiragalo tsa mothale ono di se tlhole di ipoeletsa le go tseela dikgato badiredipuso botlhe ba ba amegang mo ditiragalong tseno tsa bogodu.

Sešweng jaana puso e thankgolotse Yuniti e ntšhwa ya go Thusa ka Merero ya Maitsholo, Botshepegi le Dikgato kgalemo tsa Badiri mo Tsamaisong ya Puso.

Yuniti eno e tla thusa ditheo tsa puso go samagana le dikgato kgalemo tsa badiri fa ba tlotse melao ya maitsholo mmogo le go thusana le ditheo tse dingwe tsa puso mo go direng gore badiredi ba ba amegang ba rweswe maikarabelo a tlolomolao ya bona.

Yuniti eno e tla fetisetsa ditatofatso tsa bonweenwee kwa Setlhopeng sa Tiro ya go Lwantsha Bonweenwee mmogo le go netefatsa gore e thusa mafapha a badiredi ba ba amegang mo ditirong tsa bonweenwee go netefatsa gore le kwa tirong ba tseelwa dikgato kgalemo. Ka go tshwarisana tiro le Tikwatikwe ya Ditirelo tse di Golaganeng tsa go Phuruphutsha Bonweenwee, yuniti eno e tla thusa go nopola badiredi ba ba amegang mo dipatlisisong tse di leng mo diatleng tsa

mapodisi.

Yuniti eno e tla ela tlhoko ka fao bathapi ba tlhatlhobang botshelo jwa badiredipuso.

Mo mafapha a nopolang gore go na le bokhukhuntušhwane teng le khumo e go sa tlhaloganyegeng gore modiredipuso o nnile le yona jang, kgetse eo e tla tlhatlhelwa kwa Tirelong ya Sepodisi sa Aforika Borwa (SAPS).

Yuniti e ntšhwa eno ga e ake ya senya nako e tsene le go simolola ka tiro ya yona, mo e nnileng le seabe mo go nopoleng badiredipuso botlhe ba ba amegang mo dithendareng tsa didirisiwa tsa COVID-19, le ba ba amegang mo go utsweng Madithuso a go Rola Boima mo Baaging jo bo Tlisitsweng ke COVID-19 le mo go utsweng Matlole a go Duelela Badiredi ba ba Kgaotsweng kwa Ditirong.

Dikgetse tsotlhe tse di amang badiredipuso tse Yuniti e e Batlisisang Dikgetse tse di Itlhophileng e di rometseng kwa bathaping go tsaya dikgato kgalemo ka badiredi ba bona, yuniti eno e ntšhwa e tla di lebelela ka leitlho le le ntšhotšho gore di ntse di tsamaya ka tshwanelo kgotsa jang.

E nngwe ya dikgato tse di botlhokwa tse yuniti eno e

tla samaganang le tsona ke go tlhoma setheo se se tla samaganang le maitsholo mo lephateng la tirelopuso. Mo dingwageng tse di fetileng badiredipuso ba le mmalwa ba ntse ba nagana gore bona, ba malapa a bona le ditsala tsa bona ba ka gwebisana le puso kgotsa go bona merokotso go tswa mo pusong fa fela e le gore seo ga se tlolomolao. Re tshwanetse go dira go tlala seatla go fetola maitsholo ano.

Fa re tsweletse go samagana le go fedisa bonweenwee, ka fa letlhakoreng le lengwe re tshwanetse go fetola maitsholo a badiredipuso, gonne selo se se seng mo molaong ga go raye gore se siame go diriwa le fa e le gore go phoso go se dira mme seno e ka nna selo se se sa itumediseng ka badiredipuso.

Yuniti e ntšhwa eno e tla tlhoma maitsholo a a amogelesegang. E tla thusa gape le mafapha go dirisa dikgato kgalemo tsa go kgalema badiredipuso ba ba bonweng molato mo ditiragalong tsa maitsholo a a sa amogelesegang. Mo ngwageng yo o fetileng batlhankedi ba feta ba le 200 ba katisitswe go nna batlhankedi ba ba okamang dikgato kgalemo le ba ba tlhotlhang ditiragalo tsa dikgato kgalemo.

Go aga puso e e tshepagalang, e e nang le maitsholo le bokgoni e santse e le selo se puso eno e samaganang le sona.

Dipalopalo tsa borukhuthli tse badiredipuso ba amegang mo go tsona jaaka ba iponela merokotso mo pusong ka tsela e e seng mo molaong di re bontshitse gore tiro eno ke e e boima tota mme e tla re goga sebakanyana gore re e konosetse. Le fa go le jalo re ikemiseditse go diragatsa tiro eno.

Puso e e nang le bokgoni ke yona e e tla re kgontshang go fitlhelela dintlha tse di botlhokwa tse naga ya rona e ipeetseng tsona go di fitlhelela. Fa re sa sekaseke kgang ya maikarabelo le go tlotlomatsa maitsholo a a siameng, dintlha tseno tsotlhe e tla nna digaboi fela.

Badiredipuso ba rona ka bontsi ba direla puso ka boineelo, ba obamela molao e bile ba na le maitsholo a a siameng.

Tiro e e re farafereeng jaanong ke ya go sikara mmogo tiro ya go ntsha bao ba senang mosola mo tirelopusong le go baakanya megopolo ya go nagana gore batlhankedi botlhe ba ba direlang puso ke batho ba ba itebeletseng ba le esi kgotsa ke batho ba ba dirang bonweenwee.

Ke ikuela mo banneng le mo basading botlhe ba ba direlang naga ya rona letsatsi le letsatsi go tsosolosa boineelo jwa bona mme ba dire ditiro tsa bona ka botswapele, mme ba gakologelwe gape le gore maitsholo a bona ka dinako tsotlhe a tshwanetse go nna a a leng mo molaong e bile gape e se nne a a tswileng mo tseleng.

Go tlhomiwa ga yuniti eno ke kgato e nngwe gape ya ka fao re lwantshanang le go fedisa bonweenwee mo pusong le mo makaleng otlhe a naga ya Aforika Borwa.

Partnerships tackle gangsterism

Silusapho Nyanda

Former gang leader Welcome Witbooi (38) has warned parents to monitor their children closely and spend enough time with them to keep them away from gangs.

"It's the small details parents must pay attention to. Suddenly coming home late is one of the critical signs. If your child is suddenly buying a cell phone or sneakers, you should be concerned and take immediate action," he says.

Witbooi joined a gang at the age of 12. He says when The Firm, a gang that no longer exists, was recruiting him, it offered him the promise of a family structure.

Witbooi came from a



single grandmother-headed home.

"Before the gang recruits you, they know your family situation. If a parent interacts with their children, the

gang can't influence the child," says Witbooi, who has formed BrightSpark Foundation SA to help youth stay away from gangs.

Adults play a crucial role in ending gang activity in their neighbourhoods.

Western Cape Anti-Gang Unit (AGU) Acting Commander Colonel Karl Wienand says the unit has formed partnerships, through community engagement programmes, to curb organised crime in the province.

The AGU engages with community members, non-governmental organisations that fight social ills, such as drug use.

The organisation also works with community policing forums and neighbourhood watches.

"This helps us learn about the areas and individuals we should be looking at. In cases where people are not able to speak freely, they

contact us directly and we meet them in a discreet and secure manner," Wienand says.

The unit has 189 members conducting operations in the Western Cape, 132 in the Eastern Cape and 78 in Gauteng.

The AGU has also formed strong partnerships with various law enforcement bodies, including the Asset Forfeiture Unit, National Prosecuting Authority and the SAPS' Detective Services. Together they have seized guns used by drug dealers.

Community members can report crime at the nearest police station or by calling **10111**. To contact the Western Cape AGU, call 071 673 1615. To contact the BrightSpark Foundation, call **064 384 7360**.

Netefatsa gore o dira wili!

Fa o sena wili ya semolao ga o kitla o kgona go abelana ka lefa la gago go ya ka fao o batlang fa o sena go hulara mo lefatsheng. Seno se ka dira gore batho ba o neng o sa batle go ba siela sepe ba abelwe madi a gago kgotsa dithoto tsa gago le fa e le gore seno ke se o neng o sa se batla.

Fa motho a ka tlhokafala a ise a diri wili, dithoto tse a neng a na le tsona di tla rebolelwa batho ba go tsewang e le bona ba ba matshwanedi go ka rebolelwa dithoto tsa gagwe go ya ka Molao wa Kabo ya Ditho tsa Moswi ka go Latela Tatelano ya ba Lelapa le Masika.

Molao ono o tlhalosa ka fao go tshwanetsweng go abelanwe ka dithoto tsa moswi ka teng.

O tlhalosa gore ba lelapa ke bona batho ba ntlha ba ba tshwanetseng go abelwa dithoto mme seno se tshwanetswe go diriwa go ya ka tatelano e e rileng:

- Fa moswi e le gore o tlhokafala a na le molekane, lefa lotlhe la gagwe le tla abelwa molekane wa gagwe.

- Fa e le gore moswi o ne a sena molekane mme a na le bana, bana bano ba tla kgaoganngwa lefa la gagwe.

- Fa e le gore moswi o ne a na le molekane le bana, molekane yono o tla abelwa lefa le le lekanang le la bana kgotsa la bokanaka R250 000, go tla lebelelwa gore le le ntsi ke le lefe, mme bana ba tla kgaoganngwa lefa le le setseng fa go sena go ntshiwa lefa la molekane wa moswi. Go naya motlhala, fa e le gore lefa la moswi le ka dira R2 milione mme moswi e le gore o ne a na le molekane le bana ba le bararo fa a tlhokafala, lefa le le lekanang le la bana e tla nna madi a le kanaka R500 000.

Gore re bone gore lefa le le lekanang le la bana ke bokae re kgaogantse lefa lotlhe la moswi ka palo ya bajalefa ba le bane.

- Fa e le gore moswi o ne a sena molekane le bana, batsadi ba gagwe ba tla kgaoganngwa lefa ka bogare. Fa

e le gore yo mongwe wa batsadi ba moswi ga a sa le teng mo botshelong mme e le gore o na le bana, motsadi wa moswi yo a santse ng a le mo botshelong o tla abelwa halofo ya lefa mme bana ba motsadi yo a sa tlholeng a le mo botshelong e tla nna bona ba ba abelwang halofo ya lefa le le setseng la moswi le le ka bong le abetswe motsadi yo a hulereng yono.

- Fa e le gore batsadi ka bobedi ba moswi ba hulere mme bana ba bona ba santse ba tshela, lefa la moswi le tla aroganngwa go ya ka palo ya bana ba batsadi ba moswi ba ba hulereng.
- Fa e le gore moswi o tlhokafala a sena molekane, bana, batsadi kgotsa bana ba kwa gaabo, lefa la moswi lotlhe le tla abelwa yo mongwe wa losika yo a amanang le lelapa leno ka madi.
- Sa bofelelo, fa e le gore ga go ope wa losika yo a ka abelwang lefa la moswi, lefa lotlhe la moswi le tla jewa ke puso.

Go tlaleletsa mo dintlheng tse di tlhalositsweng fa godimo, ngwana yo batsadi ba gagwe ba sa nyalanang a ka abelwa lefa jaaka a amana le bona ka madi; ntlha e nngwe gape ke gore ngwana yo e seng wa madi mme a le mo tlhokomelong ya kgodiso ya motsadi, ngwana yoo go tsewa gore ke ngwana wa motsadi kgotsa batsadi bao.

Wili e tsewa e le ya semmuso fa go diragetse eng?

Wili e tsewa gore ke ya semmuso fa e kwadilwe ke motho yo a nang le dingwaga di le 16 kgotsa go feta, mme e tshwanetse go nna le dintlha tse di latelang:

- E tshwanetse go nna e e kwadilweng, e tshwanetse go saeniwa mo tsebeng e nngwe le e nngwe kwa tlase ke mong wa yona.
- E tshwanetse go saeniwa ke dipaki di le pedi kgotsa go feta tse di itseng se wili eno e buang ka sona. Motho yo mongwe le yo mongwe yo a nang le dingwaga di le 14 go ya kwa godimo e ka nna paki. Mojalefa ga a tshwanela go saena jaaka paki.
- O tshwanetse o tsenye di-

thoto tsotlhe tse o nang le tsona le gore o batla go di tlogela mo matsogong a ga mang, o tshwanetse o kwale maina a bona le dintlha tse dingwe tsa bona tsotlhe tse di botlhokwa.

- O tshwanetse o tlhope mongwe gore e nne ene yo a tla abelanang ka lefa la gago.
- Motho yono e tshwanetse e nne yo e seng mojalefa mo wiling eno.
- O tshwanetse o tlhalose gore o batla gore lefa le o le abelang ngwana go diriwe eng ka lona jaaka a santse a le monnye.
- Fa e le gore o na le ngwana yo e seng wa madi yo o mo godisang, tlhalosa gore o batla mang e nne ene yo a tla salang a go godisetša ngwana yono.
- O tshwanetse o baye sentle wili e e saenilweng ya mmatota gonne khophi ya yona ga e na mosola.

Tshedimosetso eno o e tli-sediwa ke Kantoro ya Moombate wa Ditheo tsa Ditirelo tsa Matlole jaaka e le tokololo ya Komiti ya ka fa Nageng ya go Ruta Badi-relwa ka Tiriso ya Madi.